

# آذربایجان

مدیر: ع. شهبستی	شماره ۴۴ - سال ۱۳۳۰
سر دبیر: ا. شمس	۵ شنبه ۱۳ اسفند ماه
عنوان تلگرافی	وجه آبرونمان:
*(نامه آذربایجان)*	سالیانه ۸۰ ریال
جای اداره: خیابان تربیت کوچه	ششماهه ۵۰ ریال
پناهی روبروی دبیرستان پرورش	
*(ناشر افکار جمعیت آذربایجان)*	

قیمت تک شماره درهه جا ۵۰ دینار بعد از سه روز در اداره بکریال

روزنامه آذربایجان از طرف یک جمعیت و برای رساندن مرام او بجامعه آذربایجان منتشر میشود و رویه آن تشریح حال گذشته - تشخیص عمل مفاسد اجتماعی - پیدا کردن راه چاره عملی برای رفع آنها میباشد.

## با استبداد و دیکتاتوری باید مبارزه نمود

### فاشیسم چه میگوید؟

چرا دشمن آزادی و تمدن نامیده میشود؟

— ۵ —

فاشیسم نژاد آریائی را تنها مظهر تمدن میداند:

فاشیست ها چنین عقیده دارند که نژاد آریائی تنها نژاد عالی و مظهر تمدن بوده و سایر نژادها نژاد دانی محسوب میگردند و میگویند که کلیه ترقیات علوم و فنون که در روی زمین می بینیم همه از افکار و قوه خلاقه همین نژاد نشأت نموده است. آنان چنین استدلال می کنند: آنچه از علوم، صنایع و فنون و اختراعات که امروز در روی کره زمین موجود است و آنها را دوست میداریم از قوه خلاقه نژاد واحد بوده است بنابراین دوام تمدن بسته به وجود آن نژاد است و اگر آن نژاد معدوم شود برچه درین گیتی مظهر جمال دیده میشود نیز نابود خواهد شد. فاشیست ها ازین استدلال چنین نتیجه میگیرند که نژاد های دانی اساسا غیر قابل تربیت و ترقی بوده و عقیده مندند که آن نژادها باید همیشه تحت استیلا و حکومت نژاد عالی اداره شوند. فاشیسم در جای دیگر نسبت به نژاد آریائی چنین میگوید: تمدن و صنایع و علوم و فنونی که ما امروز مشاهده می کنیم تقریبا بطور انحصار وابسته بقوه خلاقه آریاست. باتکاء این مطلب چنین نتیجه می توان گرفت که انسانیت عالی را نیز آریائیها بوجود آورده اند و نمونه نخستین آنچه ما از لفظ «آدم» می فهمیم همانها بوده اند. آریائی نژاد پهلوان انسانیت بوده و درفش خدائی یعنی نبوغ از پیشانی تابناک او جستن کرده است. همیشه آتش باستانی دانش را باستانی کرده و آت فروغ ایزدی را پیوسته فروزان داشته و بدین طریق در شب تاریکی که اسرار خاموش طبیعت را می پوشاند شاهراه ترقی را به آدمی نشان داده است.

محکوم باعدام یا حبس نموده و امروز یا مجری همان فجایع و جنایات وحشیانه دوره سابق در ادارات سیاسی نظمی و زندانها بوده اند امروز از طرف یک حکومت طرفدار آزادی و دموکراسی!! برای حفظ حقوق ملت و رسیدگی باختلافات بین ظالم و مظلوم و برای استقرار امنیت تعیین گردیده بشیرمانه به آزادی و اصول دموکراسی اظهار علاقه مینمایند! آنان چنین می فهمند که ملت تاریخیچه فجایع و سوابق ارتجاعی آنان را نمی داند و آنان با تفوه چند کلمه آزادی و... میتوانند دامن خود را از خون مظلومین و بیچارگان پاک کنند!

آنان بدانند که خود را فریب میدهند نه ملت را. ملت از آن مامورین بیشتر از اشرار و دزدان سرگردن منتفر بوده و به حفظ حقوق خود از تجاوز آنان میکوشد. ما بطور ختم میدانیم که این مامورین روز بروز سعی می کنند که همان اصول استبداد و دیکتاتوری سابق را هرچه زودتر برقرار سازند بلکه می توان گفت که فعلا اعمال استبدادی این مامورین خیلی شدیدتر از دوره پهلوی بوده و فجایع آنان بدتر از جنایات آن دوره میباشد.

ما علنا میگوئیم مادامیکه این قوانین مجری بوده و این مامورین در سرکارند روز بروز مخالفت و عداوت بین ملت و دولت شدت پیدا کرده و هرگز باین ترتیب امید تلفیق و نزدیکی بین آنان نمیرود و ممکن است این وضع مملکت را بطرف یک انقلاب خونینی سوق دهد.

درخامه تذکر میدهم مادامیکه این قوانین و مامورین عوض نشده است ما تا آخرین حد امکان و قدرت بر علیه استبداد و ارتجاع جنگیده و افراد ملت را نیز برای مبارزه بر علیه استبداد و بر انداختن اصول دیکتاتوری دعوت می نمائیم.

اصلاح حال ملت بدست نیامد، ملت بیچاره همچنان در گرفتاریها و بدبختیهای سابق خود باقی ماند و مرهمی به زخمهای گذشته گذاشته نشد سهل است روز بروز نمک بروی زخمهای او باشیده شد! فعلا افراد ملت بیشتر از سابق در آتش استبداد و بیدادگری میسوزد! آیا دردوره پهلوی اعمال استبدادی و دیکتاتوری چگونه اجرا میشد؟ آیا نه این است که پهلوی قوانین و تصویب نامه هارا برخلاف منافع ملت از مجلس فرمایشی خود گذرانده و آن قوانین را بدست مامورین خود اجرا مینمود؟ بنا برین مادامیکه همان قوانین و تصویب نامهها فعالانیز بدست همان مامورین اجرا میشود، برفرض اگر یک نفر رضا شاهی هم عوض شده باشد چگونه ممکن است همان مقررات و امریه های مخالف دموکراسی را واجب الطاعه برای ملت گفته و همان مامورین خائن و جانی را غمخوار ملت و منزله از هرگونه خیانت بدانیم؟!

تعجب درین است وقتی که با علت این رفتارها را می پرسیم: باره از مامورین علنا چنین جواب میدهند که پهلوی رفته ولی قوانینش بجای خود باقی است و مادامیکه پارلمان جدید آن قوانین را اصلاح نکند لازم الاجراست!! وای بحال ملتی که از چنین پارلمان و از چنین مامورین چشم اصلاح و آزادی داشته باشد!

مامورین دولتی استقرار را امنیت بهانه قرار داده هر کسی که اسم آزادی را بزبان آورده و مظالم آن مامورین را میخواهد آشکار کند یا غی و اشرار و یا اسمهای دیگری باو گذاشته می گیرند، میزنند، می کشند، دارائی - جان و ناموس او را بدون محاکمه و رسیدگی به باد فنا میدهند. همان مامورین که در دوره پهلوی هزاران هزار آزادیخواه را با اسم آزادیخواهی

با اینکه چند ماه پیش اسما رژیم سابق عوض شده تنقیدها و بدگوییها به استبداد و اعمال استبدادی دوره پهلوی گفته شد و بازیگران میدان سیاست میدان را خالی دیده داد و قالها راه انداختند: یکی تقاضا کرد که فلان مامور باید فوراً به محاکمه جلب شده و بکیفر اعمال خود برسد و دیگری توقیف اموال فلان مامور دیگر را درخواست نمود، این یکی جنایات مامورین نظمی را بهانه قرار داده سرگلابه های آباء و اجدادی خود را باز کرد و آن دیگری برای تبرئه خود دلایل قوی جمع کرده شجره آزاد یخواهی برای خود آورد و جد اعلائی خود را از شهدای آزادی قلمداد نمود! .. بالاخره این آقایان خود گفتند و خود شنیدند، وعده و نویدها دادند، حکومت دیروزی را که استبداد مطلق و خائن ملت بود چنین وانمود کردند که امروز کاملا تغییر ماهیت داده و طرفدار آزادی و خیر خواه ملت میباشد و در اینکه دولت ما در جرگه دولتهای دموکراسی در آمده است قلم فرسائی نموده شادیا کردند!

باری گفتنی ها گفته شد و شدنیها صورت عمل بخود گرفت... ولی از قرار معلوم تمام این قیل و قالها بوزن و بکوبها سر لحاف ملا نصرالدین بوده و هر کسی میخواسته است که از گوشت قربانی که بنام املاک مازندران و یا عطایای ملوکانه و... تقسیم میشد سهمی برده سر و سامانی برای خود تهیه کند!

این قیل و قالها کم کم خاموش شد. هر کس خواسته خود را بدست آورده در گوشه نشست و قفل سکوت بر دهان زد... نه خائنی بکیفر خود رسید و نه پرده از روی بدکاری برداشته شد. بقول شاعر:

مجلس تمام گشت و باخر رسید عمر ما همچنان در اول وصف تو مانده ایم از اینهمه هیاهو کمترین نتیجه برای



### ایکی نفر فاشیست جاسوسلاری حقمده

شنبه گونی اسفند آیین ۹ نده ایکی نفر آذربایجان خصوصنده مقاله ویرمک آدباہ روزنامه اداره سینه گلدی معلوم اولدی که بونلاردان بریسی آقای علی آبادی آدلانوب و آقای امیر ملک الکلام آدلانان شخص ایلہ نچه گون بوندان قابق تهراندان گلیدرلر . آقای علی آبادی مقاله نین هله حاضر اولماما سینی تذکر ویروب بوگوروشده نچه دقیقه برپاره سوزلر خصوصنده دانشماق امکانی اولماقنی سؤال ایتدی . بونا بناہ برپاره سوزلر آرادا رد و بدل اولدی و برپاره مجهولات میدانا چیقدی که بز خلاصه وجهله یازیریق :  
س - تهراندا نه ایشه مشغول اولوردن ؟ ونه وقتدن بری تبریزه گلیمسنز ؟  
ج - من ایران روزنامه سنین و آقای امیر ملک الکلام اطلاعات روزنامه سنین ایشچیسی ایدیک بش اون گوندن تبریزه گلیمشیک .

س - حتما روزنامه ایشچیسی اولدیقنزه گوره مخبر ستمی ایلہ تبریزه گلیمسنز ؟  
ج - خیر مرخصلیک آلوب بورایه گلیمشیک .  
س - تبریز ده نه گوردینز ؟ دوغروندان آذربایجان اوضاعی تهران روز نامه لرینده یازیلان کیمی در یوخسا ایلہ دگلدر ؟  
ج - یوخ ایلہ دگل . اما تهراندا اولانلار آذربایجانا خوشبین دگلدرلر .  
س - نه ایچون خوشبین دگلدرلر ؟ بز بیله بیامیریک که آذربایجان اوز آنا دبانده اوخویوب یازماق طلب ایتمک ایچون ویاحق سوز یازوب ظالم لرین ایتدیکلری ظالم لری اوزلرینه دیمک ایچون خوشبین دگلدرلر ؟  
ج - یوخ بونلار دگل - آنادیلینین آزاد اولماسین طلب ایتمک قانونی بر حق در - عدالتسزلیک ایدنلرین عیبینی دیمکده بر مقدس ایشدر .  
س - بس بو خوشبین اولماقون علتی نه در ؟

ج - رسمی صورتده دگل خصوصی حالدا بونی دیرم که تهراندا کی حکومت باشچیلاری ، تصور ایدیرلر که آذربایجان جمعیتی و روزنامه سی بولشویکلر طرفیندن تحریک اولنوب بولشویک مرامینی ترویج ایدیر . تهراندا چیخان بعضی روزنامه لرینده «غائنا» آذربایجان» عنوانیه یازیلان مقاله لرده بونا گوره در .  
س - آذربایجان روزنامه سینده ویا بیزیم دیدیکاریمزده بونی گوسترن بر شی هیجوقت اولمیویدر بو شایعه لر غرضایی آداملار طرفیندن اولای بیار .  
ج - یوخ گچن نمره ده قزل اردو مناسبیاه یازیلان مقاله لر و تمریفار بو مسئله نی اثبات ایدر .

س - بیزیم نظریزه گوره ایندی که ایران دولتی سوووت و انگلیس دولت لری ایلہ مقاله نامه سی باغلیوبدر اولنلارون بایراملاریندا اشتراک و تبریک ایتمک هله مانع سز اولدیقندان باشقا دوستاق رابطه لری ایچون داها آرتق لازمی بر شی در . بوندان باشقا تهران ، رشت و اوزگه برلرین روزنامه لرینده بو ایکی دولتین بایراملاری یازیلیر نه ایچون بو ایراد اولنلارا اولمیوب تکجه آذربایجان روزنامه سی باره سینده دیلر ؟  
ج - تهران روزنامه لری دولت طرفندن نشر اولان روزنامه لر در و دولت سیاست نقطه نظریندن اولنلاری بو سوزلری یازماقا مجبور ایدیر اما

یازان : ح . حق دیین

### یارالی اوره گیمه درمان ایت - سوگیلی دیلیمه دگمه!

- ۲ -

وجدانلی معارف باشچیلاری گرك بو نکته یه توجه ایده لر که نچه ملیون جمعیتی اولان بوتولکه نین اوشاقلاری، ابتدا ئی مکتبده ، فارسی اوگرتمک ایچون نه قدر زحمت چکیرلر . بویازیق اوشاقلارین فکرلری بویولدا نه قدر صدمه گورور . یدی ایل فکری اشکنجه دن صورنا ، آنجاق بیر آلاقولای فارسی دانیشماق اوگرینلر . آغالار الله دان قورخون عنادی کنارا براخوب وجدانیزی حکم قرار ویرون ، قویون بومعصوم بالالار ، نوز آنا دیلنده درس اوخو- سونلار . اگر ایشیدیرسیر برپارا فکری قیصه آداملار ، قارا پرچمیت حاملی اولان حکم آوارلی سید احمد کیمی ادعا ایدیلر فارسی آسان بیردیل در و آذر بایجان اوشاقلاری اونی زحمت سیز اوگرینلر ، اینانمایون ! بو آدام نوز عقیده سینه گوره ، اخلاق مربی سی ،

سیاست مدیری ، آزادگان حزنین باشچی سی بویوک مورخ اولدوغی حالدا، داها ادعا ایده بیلمز که آمریکایا سوبس اینورسیته لرینده پداگوژی و پسیکولوژی تحصیل ایلوب و صورنا اوزون ایللر آلتی ویدی یاشیندا اوشاقلارا تدریس ایلوب در . پس اونون و اونون تایلا- رینن بوموضوعه سقیمه اظهار ایلمکی انصافسزلق سایلیر . آغالارا بیر کلمه سوز اما بیزیم معصوم بالالاریمز و یازیق سنی ایره لیه گلیمش سوادسیز- لاریمز اون ایللیک یولدر !  
بیله که هامویا معلوم در ، یوزده اللی اوشاقلار ، ابتدائی تحصیل لرین قورتاراندن صورنا درسدن ال چکیب، هر کس بیر ایش دالیسیجا کیدیر . او وقت آز مدتدن صورنا فارسی دیلی ایلہ یازوب اوخوماق یادلاریندان چیخیر. بقیه سی وار

باشقا روزنامه لر گرك قزل اردونی تعریف ایتسونلر . چونکه مثلا بر نفر قزل اردونی تعریف ایتسه باشاقلاری دا اونا باخوب ممکن در قزل اردویه جلب اولسونلار . بوندان باشقا تبریزده برپارا آداملار قزل اردونی سوووت حکومتی تعریف ایدیرلر دولت و نظمیہ اولنلاری تعقیب ایدیر و تزلیکله اوز مقصد لرینه یتشه چکدرلر .

\*\*\*

معلوم اولور که بو آداملارین مقصودی بوسوزلردن ایران دولتی ایلہ سوووت دولتی آراسیندا اختلاف سالماقدر یوخسا ایران دولتی مخصوصا مقاله نامه باغلاند قدان صورنا اوز دوستلقنی و موافقتنی سوووت دولتینه نسبت اثبات ایدوب سوووت دولتین مخالف لرینه هیجوقت یول ویرمه مکه تمهد ایدیدر . تعجب بوردا در که ایرانین رسمی روز نامه لری ایران و اطلاعات بو ایکی نفر سوووت حکومتی ضدینه ایشلین آداملاری اوز اداره لرینده قبول ایتمکدن بشقا آذربایجانا گوندیریدرلر و اوندان تعجب لی سی بودر که نظمیہ مامور لاری بوفاشیست جاسوسلاری و سوووت حکومتین مخالف لرین بورایه گلیمکه اجازه ویریدر !

منی عفو ایلر . بز اونا دیردیک که سنین حکموی شاه امضا ایدوبدر . بو جنایتلرین باشی شاه در . قبول ایلہ میردی . اونی مریضخانه یه آپاردیلار . سکر گون ایچنده بو قوی اوغلان چوپه دونوشدی . باجیسی قجه دیبه کفر ایلین پرستارین سوز- لری اونی عصبانی بجرانه صالیر یرندن دورور . خبردار اولون من افسر شاهنشاهیم . بیشر لیر دیبه باغیرر و بیخیرر نولور . کهنمونی ده تقریبتا چتن- جور نولور .  
صون وقایع ده کچیک آرواد لاریله کاشان یولوندان قاچان بیوک درجه لی افسرلر ، ای دادگاه ارتش دیبه بیلر مسز بو ایکی جوانین گناهی نه ایدی ؟  
بایرام آدندا بر ترکمنی دوتمشدیلار . ترکمنی دیلندن سوی غیردی دیل بیلرمدی . چالوادار ایدی ، بیچاره اوج ایلی دی مجردده ایدی . بقیه سی وار

برینه گترن آدامدر .  
تبریزی افسر لردن نور هاشمی و کهنمونی قصره گتیریلنده هر ایکسی ده تیفوسه مبتلا اولمشدیلار نوزلری مرضلرین صوئوق دگمه خیال ایلر دیلر . نور هاشمی دیردی که من قوتلی بر جوانم چوخ- تیز یاخشی اولاجقم .  
میزانیله باهم یاتاغنین یانندا اوتوردوق سنی نه یه دوتوبلار دیدیک ؟ . اللهه آند اولسون ایکی ایکی ایلہ محکوم اولموشام گنده یاخشی بیلیم . من یولداش یولوندا نولومه ده راضی یم . حتما منم تقصیرم آذربایجانلی اولماقدر . دانشکده افسری ده آغیر مسلسل منہ داشتدیریدیلار . من ایلہ بیلر دمکه قوتلی یم دیه بو ایشی گورورلر . ایندی آنلیلارام که منی ترک خر حساب ایدردیلر . قرآنه آند اولسون منم هیچ بر گناهم یوخدر . اعلی حضرت بیلسه حتما

### یازان : احمد اسپهانی زندان خاطره لریندن بر خلاصه

- ۲ -

قصرین مریضخانه سینده مرضین تاثیر ایلہ عصبانی اولان مریض لری تنبیه اولسون دیبه قاراللق مجرد آتاردیلار . قاراللق مجرد آتیلانلارا پالتار ویرمزلر ، یاتاق و فرش ده قدغن در . قانلی اسپهالی اولان ۶۰ یاشلاریندا برکشی نی عصبانی لیک جرمیلہ مجرد گتیرمشدیلر . ایکی گون ناله دن صورنا تولن بو قوجا کشینین نولوسین مریضخانه یه آپاردیلار . زندان دکتری خسرو خاور یالاندان گوزلرینی یاشلاندیریرلر و بیچاره دیردی . بیچاره ، تحصیل اتنی استبداد دا صاتان مدرسه نی قورتاردیقی وقت انسانیتہ خیانت ایلہ میه جگم دیبه ایچدیگی آندی جنایتلرله



## ش روز نامه سینه جواب

۱۱۵۱۶

## ا گهی مناقصه

ناحیه راه آهن و کشتیرانی استان ۴۳ چاپ اوراق و تجلید دفاتر سال ۱۳۲۱ ناحیه را بمنافسه میگذارد طالبین شرکت در مناقصه باید وسایل کافی برای تدارک و انجام سفارشات ناحیه داشته باشند داوطلبان میتوانند پیشنهادهای خود را مطابق معمول چاپخانه با ذکر حداقل چاپ اوراق و صحافی دفاتر بطور تفکیک تا ساعت ۹ صبح روز سه شنبه ۲۶ اسفند ماه جاری بدفتر ناحیه تسلیم نمایند پیشنهاد دهندگان میتوانند برای اطلاع لحظه نمونه اوراق و دفاتر و تحصیل اطلاعات لازم بکار برداری ناحیه مراجعه نمایند.

پیشنهاد دهندگان باید مبلغ پانصد ریال وجه نقد بصندوق ناحیه تسلیم و شماره قبض سپرده را در پیشنهاد خود قید نمایند که در صورت اصابت و استنکاف از عقد پیمان بسود ناحیه ضبط شود. پیشنهادهای رسیده در ساعت ده صبح روز ۲۶ اسفند باز و خوانده خواهند شد. حضور شرکت کنندگان در مجلس با کرد پیشنهادهای آزاد و ناحیه در رد و قبول هر یک مختار است. به پیشنهادهای مهم و فاقد سپرده ترتیب اثر داده نخواهد شد.

## ا گهی مناقصه

۱۱۴۹۲

ناحیه راه آهن و کشتیرانی استان سوم و چهارم اوراق و تجلید و سایر مصارف آب محللهای مشروح پائین را:

ایستگاه تبریز - کیلومتر دوم ایستگاه تبریز - منزل عملیات کیلومتر ۴۳ شرفخانه - کیلومتر ۱۸ خط شرفخانه - ایستگاه شرفخانه منزل کارگران چرچر کیلومتر ۹۲ - ایستگاه هرزند - منزل عملیات شجاع نظام ایستگاه دیزه - ایستگاه گرگر. مطابق معمول سنواری از اول فروردین ۱۳۲۱ بمدت یکسال اجاره مینماید داوطلبین میتوانند پیشنهادهای خود را با ذکر حداقل مال الاجاره سالیانه هر یک از محللهای نام برده تا ساعت نه صبح روز چهارشنبه ۲۷ اسفند بدفتر ناحیه در تبریز تسلیم نمایند پیشنهادهای باید حاکی از مدت دایره آب و اسم قنات باشد. پیشنهاد دهندگان باید مبلغ یکصد ریال سپرده بصندوق ناحیه تسلیم و قبض سپرده اخذ و نمره آن را در پیشنهاد خود ذکر نمایند که در صورت اصابت مناقصه و خودداری از عقد پیمان بمنفع ناحیه داشته والا مسترد گردد. داوطلبان برای هر گونه توضیحات میتوانند بکار برداری ناحیه رجوع کنند.

پیشنهادهای رسیده ساعت ده صبح همان روز باز و خوانده خواهد شد. حضور پیشنهاد دهندگان در مجلس باز کرد پیشنهادهای آزاد و ناحیه در رد و قبول هر یک از پیشنهادهای مختار خواهد بود به پیشنهادهای بدون تمیر ترتیب اثر داده نخواهد شد.

## آ گهی

اینجناب دکتر علی نور هاشمی که سابقا بعد از ظهرها از آقایان پذیرائی مینمودم اخیرا همه روز را (صبحها از ساعت ۸-۱۲ ظهر و عصرها ۲-۷ بعد از ظهر) از مرضای محترم پذیرائی مینماید.

کوشش عمو بر بیله آه و فغان ایلمه!

باغریمیزی من اولوم گل داخی قان ایلمه!

ن دوره ده باخ گیلن اعمالو وا

اوندا اوتور آغلا سن تکجه اوزا حوالو وا

رازا نووا، آند اولو رجالو وا

یتیمیش ایدون اوندا لاپ یاخشيجا آمالو وا

بز گچنه دینمروخ سنده عیان ایلمه!

کوشش عمو بر بیله آه و فغان ایلمه!

وخ هر زمان سن بریسن یاغلاما

یاکه بالا زاده نون سینه سینی داغلاما

نون ایدوب اوز حالو وا آغلاما

بونلارینان ملتون گوز لرینی باغلاما

غائله نی چوخدا سن ورد زبان ایلمه!

کوشش عمو بر بیله آه و فغان ایلمه!

گوردون بیله اود گوتوروب یاندون آ

یوخسا گچن ایشلرون بر بالا جا قاندون آ

ور بر زمان بز لری سن داندون آ

لیکن آذربایجانی چوخدا حقیر ساندون آ

دوز دیسن؟ ایندی ده نقل مکان ایلمه!

کوشش عمو بر بیله آه و فغان ایلمه!

وسوز ایندی ده بز قول اولاخ؟ اولمروخ

خانه تزویز و بیزه دولاخ؟ دولموروخ!

پیلان گل کیمی برده سولاخ؟ سواموروخ

سزدن اتور جان و یروب زلفی یولاخ؟ یولموروخ

سزده وفا گورمدوخ! کشف نهان ایلمه!

کوشش عمو بر بیله آه و فغان ایلمه!

وی دور ینده سیز بولمز ایدوز ملتی

لیک بولر دوز روا بیز لره هر ذلتی

ا هاموز لال ایدوز ایندی ندور علتی

دیل بوغازا سالمو سوز گوستریسوز قلتی

هی چیغیریر های وریر پیر و جوان ایلمه!

کوشش عمو بر بیله آه و فغان ایلمه!

نه دیدیک سز بیله باشلامسوز آخ واخی

هیج داخی فکر ایتمسوز گتدی قباخچی دائی

خلی جنایتلری سز ایله دوز یوخ سای

کشف اولو جاخ دور سیزون هر لابی

خائنه باخ هی دیر دینمه بیان ایلمه!

کوشش عمو بر بیله آه و فغان ایلمه!

مدی بورازانی داهی داش آتیر بیز لره

اصلینی بز دن دوتوب ایندی گیروب سز لره

لنوزه عالموخ یاخشی گوزوخ سیز لره

سویله گیلن خائنه وورما هاه دیز لره

ساکت اوتور بر زمان چوخ جولان ایلمه!

کوشش عمو بر بیله آه و فغان ایلمه!

باجادان باخان!



# آخرین اخبار جنگ

## اخبار کشور

بهران - صبح امروز آقای سهیلی نخست وزیر اعضای کابینه را اول به پیشگاه اعلیحضرت و سپس بمجلس بشرح زیر معرفی نمودند :

آقای سهیلی نخست وزیر و وزیر کشور و تا تعیین وزیر امور خارجه کارهای آن وزارت خانه را نیز عهده دار خواهد بود

آقای مجید آهی وزیر داد کستری  
 آقای علی اصغر حکمت وزیر بهداری  
 آقای محمود بدر وزیر دارائی  
 آقای سر لشکر جهانیانی وزیر جنگ  
 آقای مصطفی عدل وزیر فرهنگ  
 آقای بداله عضدی وزیر راه  
 آقای عبد الحسین هژبر وزیر پیشه و هنر بازرگانی

آقای احمد حسین وزیر کشاورزی  
 آقای فضل اله بهرامی وزیر پست و تلگراف و تلفن

## اخبار خارجه

لندن - رادیو مسکوروزیکشنه طی برنامه مخصوص آلمان اظهار داشته که کار ارتش شانزدهم آلمان در ناحیه استارایا روسا ساخته شده

لندن - وزارت هوا پیمائی اعلام میدارد بمب افکنهای ما بر کار خانهای نزدیک پاریس که برای آلمانها مواد جنگی میرساند حمله برده کاراژ و اردوگاه را بمباران کرده دو هوا پیمای شکاری دشمن منهدم سه هوا پیمای ما نیز ناپدید شدند .

واشنگتن - وزارت جنگ آمریکا اعلام میدارد بر اثر حمله یکدسته از آتشبارهای ماکه بیک هنک پیاده نظام دشمن که در شمال ابوکای بسوی جبهه میرفت تلفات سنگین متحمل گردیدند ۲۲ کامیون حامل سربازان نابود شدند از منابع موثق خبر رسیده چنانکه ژنرال بک ارتور اطلاع یافت فرمانده نیروی ژابن در فیلیپین انتحار کرده

ظاهر اعلت انتحار وی آن بوده که نیروی تحت فرمانده نتوانسته اند دفاع آمریکا را در باتاویا و کرچیدور درهم شکند .

مسکو - نیروی شوروی طی عملیات خود در جبهه لنین گراد در طی چند روز اخیر بالغ بر ۶۰۰ تن آلبانی را کشته اند واحدهای ارتش سرخ یکی از مراکز مقاومت دشمنرا بتصرف در آورده ۸ تانک ۷ توپ دواتومبیل زره پوش را نابود کرده اند .

لندن - بنا بمندرجات روزنامه های انگلیسی فرماندهی نوزوی سرخ در جبهه ارل از ژنرال گودریان درخواست کرده که بدون هیچ شرط وقیدی تسلیم شود در این منطقه دو لشکر آلمانی را نیروی شوروی محاصره کرده است آلمانی ها از تسلیم شدن خود داری کرده اند بهمین نظر گمان می رود بکلی از بین بروند .

مسکو - اداره اطلاعات شوروی اعلام میدارد که از ششم فوریه تا پنجم مارس نیروهای ما در قسمت باختری جبهه چهل وسه اراه جنگی ۲۸۵ توپ ۸۳ مین انداز ۴۹۱ مسلسل ۲۳۶ تفنگ مسلسل ۳۸۰۰ تفنگ عادی ۳۵ هوا - بیما ۷۹۴ کامیون ۱۸۹ موتورسیکلت ودوچرخه یک واگن مملو ازدو چرخه یک هزار ودوازده اسب ومقدار زیادی غنایم دیگر بدست آورده اند تلفات آلمانی ها در این ناحیه بالغ بر چهل هزار تن نفر است در این جبهه ۳۶۳ نقطه ازدشمن پس گرفته شده است

چونکینک - دولت چین در چونکینک اعلام داشته است هفته گذشته طی جنگهایی که در جنوب استان سانتونک در گرفت ۵۰۰۰ ژاپنی کشته شدند جنگ در جنوب باختری سانسو و مرکز استان هویه نیز جریان دارد از این جا چینی ها حملات نیروی ژابن را دفع کرده تلفات سنگینی بدشمن وارد آورده اند .

## کتاب کالبد گشائی قانونی

تالیف دکتر قالی باوندی

این کتاب نفیس نخستین بار است که بزبان فارسی تالیف گشته ومطالعه آن برای پزشکان وکارمندان اداره داد کستری وشهربانی ضروری است بقیمت ۲۰ ریال از کتابخانه سروش ویا از مطب شخصی « دکتر علی نور هاشمی » واقع در خیابان پهلوی ایتیاع فرمائید .

سراب دن گلان مکتوب  
 بیز سراب و آلان بر آغوش  
 اهلی آذربایجان روز نامه سنین  
 دیریندن عاجزانه خواهش ایدیریک  
 که بیزیم بونیسکمللی مصیبت لرمزی  
 اوز روز نامه سینده درج ایتسونلر  
 بیله که بیز اشاغیدا امضا ایدنلر  
 گوردیگمز ویقین حاصل ایتدیگمز  
 معلومات لار دور :

وقتیکه سراب امنیه لری دزکاه  
 کندینه هجوم آور اولدی لار الهوردی  
 نی دوتوب او قدر دو گوب بی هوش  
 اولدی وبالا جا ایکی یاشیندا قیزی  
 آتلارین ایاغی آلتییدا قالب الوبدر  
 و دیجان کندینی محاصر ایدوبلر  
 مشهدی فرمان سلماننی دوتوب  
 ساغ گوزون چخادوبلار واسماعلین  
 وقهرمانین ، بابانین ومهدی نین  
 وقوچعلی نین وتام آزاد خواهلارین  
 ایولرین غارت ایدوبلر و جوانلارین  
 لباسین سویوندوروب لوت جانینه  
 ووروبلار یارالی حبسه سالوب لار  
 وصومعه کندینه هجوم ایدوب میرزا  
 یوسف ملانی دوتوب اون دورت  
 گولله وبروبلار ایکی گون جنازه  
 سی یرده قالب و ناموسینه تجاوز  
 ایدوبلر واونون اوغلون اولدوبلر  
 وقالانلارین دویه دویه یارالی حبسه  
 سالوبلار و تمام ایولرین غارت  
 ایدوبلر وقوچا کیشی لرین دوتوب  
 سقالین یولوردیلار واسنق وارزق  
 وشاه باغی کندیندن چوخلی آداملار  
 حبس ایدوبلر نیچه نفر لرده حبسدن  
 قورتاروب تبریزه قاچوبلار و آلان

کندینده غارت خانه انباری درست  
 ایدوب ۳ حیاط غارتی نن دولدور-  
 بلار و نیچه دام اسیر دولدوروب  
 لار که اولوم حالنده آج وسرسین  
 دلار .  
 خلاصه صفر آیین ۱۱ ده آلان بر آ-  
 غوشن مصیبتی تاریخده اولان مصیبتدن  
 شدید اولدی بیله که آیا تاریخده  
 شه دانین گوزلرین چخادوردیلار ؟  
 آیا ناموسه تجاوز ایدر دیلر ؟  
 یوخ ! اما جعفر آقا وحاجی مبرخلیل  
 دیجان مالکی خلقین ناموسینه توهین  
 ایدیر دیلر .

سلطان حلیمی رئیس امنیه  
 اون گون امر غارت وبروپ و دیجان  
 و صومعه کندین عورتلری اوشاخ-  
 لارین آتوب قاچیر دیلار . و بعضی  
 بیوک ظلملر که بشریت عالمندن  
 خارج دور قلم رفته گلوب اظهار  
 ایده بیلرم .  
 ایندی آیا هیچ خبر آلان وار  
 که بونلار نیه بونوع مظلوم اولوبلار  
 واللهی فقط آزاد لوق وحقیقت یولندا  
 دیرلر که اوج دولت ایراندا اتحاد  
 ایدوبلر که ظالم ظالمی رفع ایدملر  
 اما ۲۰ کوندر که بو باره ده شکایت  
 وبریلیر ولی ایندیه کیمی متوجه  
 اولمیوبلار  
 بالاخره دمو کراسی طرفدار  
 لاریندان خواهش اولونور که بو  
 حادثه نی کشف ایدوب و ظلم لری  
 رفع ایتسونلر .  
 بر عده آلان بر آغوش و سراب  
 اها ایسی طرفندن

## آگهی مناقصه

۱۱۸۴۹

ناحیه راه آهن و کشتیرانی استان ۳ و ۴ حمل چهارده صندوق ماشین آلات راکه وزن آن در حدود سه تن است از ایستگاه تبریز تا ایستگاه زنجان یا قزوین بمناقصه میگذارد طالبین با کسب اطلاعات مربوطه از کارپردازی این ناحیه پیشنهاد خود را تا ساعت ۹ صبح ۲۳ اسفندماه جاری بدفتر این ناحیه تسلیم وساعت ده صبح همان روز پیشنهاد ها خوانده میشود میتوانند در جلسه حاضر شوند .

## آگهی مناقصه

۱۱۸۵۰

ناحیه راه آهن و کشتیرانی استان ۳ و یک تن سیمان ایرانی با مناقصه خریداری میکند طالبین با کسب اطلاعات مربوطه از کارپردازی ناحیه پیشنهادات خود را تا ساعت ۱۰ صبح ۲۳ اسفندماه جاری بدفتر این ناحیه تسلیم وساعت یازده صبح همان روز که پیشنهاد ها خوانده میشود میتوانند در جلسه حاضر شوند .